

鹿

麋

同志：

来信和来件收到了。关于 *女革命者丹娘* 一书，因为后列原因（有△記号的），暫不拟考虑，請原諒。来件 *原文译稿* 附还。

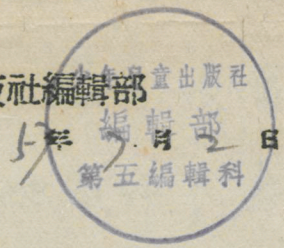
目前我們編輯工作上有些困难，想說明一下。

年来翻譯儿童文学的譯者很多（其中不少是初譯者），所以来信来稿也很多。同样一本外文书，常常接到許多譯者来信要譯，甚至收到几种到几十种譯稿。象諾索夫著的“黄瓜”，我們竟收到了百部以上的譯稿。由于来信来稿过多，我們就无法一一詳閱和提供意見了。

出版社出书都有年度計劃。为了繁荣創作，又加以过去几年我們翻譯讀物已出版得比較多，所以目前翻譯讀物在整个出版計劃中只能佔一定比例。有些选题或譯稿虽然还不错，也暫难考虑。

这些情况，要請譯者同志諒介。此复，并致
敬礼

少年儿童出版社編輯部



原因：

- △ (1) 已經另有譯本。
- (2) 已經另有出版社列入計劃。
- (3) 我們已經联系別人翻譯。
- (4) 不适合我社出版。
- (5) 不知道該书的內容和評價如何（請补写詳細的內容提要 and 提供該书有关材料給我們研究）。
- (6) 我社出版計劃有限制，翻譯讀物在整个出版計劃中只能佔一定比例。